

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ LONG KHÁNH
TỈNH ĐỒNG NAI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 62/2024/HS-ST
Ngày: 07-5-2024

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ LONG KHÁNH, TỈNH ĐỒNG NAI

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Phạm Thị Vân Khánh

Các hội thẩm nhân dân: Ông Nguyễn Trọng Vinh

Bà Lương Thị Bảo Thùy

- Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Phi Hải - Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Long Khánh, tỉnh Đồng Nai.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Long Khánh, tỉnh Đồng Nai tham gia phiên tòa: bà **Trần Huỳnh Như T** - Kiểm sát viên.

Ngày 07 tháng 5 năm 2024, tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Long Khánh xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 45/2024/TLST-HS ngày 13-3-2024 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 60/2024/QĐXXST-HS ngày 26-4-2024, đối với bị cáo:

Nguyễn Trần Quốc H, sinh ngày 28 tháng 11 năm 1992, tại: Bà Rịa – Vũng Tàu. Nơi cư trú: **ấp B, xã B, thành phố L, tỉnh Đồng Nai**; nghề nghiệp: Lái xe; trình độ học vấn: 09/12; giới tính: Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Thiên chúa; quốc tịch: Việt Nam; con ông **Nguyễn Văn M**, sinh năm 1963 (đã chết) và bà **Trần Thị Y**, sinh năm 1963; bị cáo là con thứ ba trong gia đình có 04 người con; có vợ tên **Nguyễn Thị Kim N**, sinh năm 1995, có 02 người con, lớn nhất sinh năm 2020, nhỏ nhất sinh năm 2021; tiền án, tiền sự: Không; bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú kể từ ngày 12-10-2023 cho đến nay.

- Bị hại: anh **Lý Minh P**, sinh năm 1993 (chết ngày 11/6/2023).

- Người đại diện hợp pháp của bị hại P: ông **Lý Ngọc T1**, sinh năm 1968 (cha ruột của bị hại) và bà **Tiêu Kim H1**, sinh năm 1966 (mẹ ruột của bị hại). Địa chỉ: **Ấp P, thị trấn P, huyện T, tỉnh Sóc Trăng**.

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Bà **Hoàng Thị Mai T2**, sinh năm 1977. Địa chỉ: **số D, ấp T, xã G, huyện T, tỉnh Đồng Nai**.

(Bị cáo, bà **T2** có mặt, đại diện hợp pháp của người bị hại vắng mặt)

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Nguyễn Trần Quốc H, có giấy phép lái xe hạng C, số 790181140263 do Sở Giao thông vận tải thành phố H cấp ngày 25/7/2018, hiện đang lái xe thuê cho bà Hoàng Thị Mai T2, sinh năm 1977, ngụ tại ấp T, xã G, huyện T, Đồng Nai.

Khoảng 13 giờ 30 phút ngày 11/6/2023, H điều khiển xe ô tô mang biển số 60H-096.94 lưu thông trên đường NA1 theo hướng QL1A đi khu công nghiệp L. Khi đi đến đoạn đường giao nhau giữa đường NA1 và đường số G thuộc ấp A, xã B, thành phố L, là đoạn đường có vạch kẻ đường dành cho người đi bộ, có biển báo đường giao nhau, có đèn vàng nhấp nháy nhưng H không giảm tốc độ, thiếu quan sát dẫn đến va chạm với xe mô tô biển số 94F3-1402 do anh Lý Minh P, sinh năm 1993, nơi cư trú: ấp P, thị trấn P, huyện T, tỉnh Sóc Trăng đang đi từ đường số 07 đi ra đường NA1, trong tình trạng đã sử dụng rượu bia, băng qua đường không đảm bảo an toàn. Sau va chạm, anh P được đưa đi cấp cứu nhưng đã tử vong trên đường đi bệnh viện.

Biên bản khám nghiệm hiện trường vụ tai nạn giao thông lúc 13 giờ 50 phút ngày 11/06/2023 và sơ đồ hiện trường do Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố L lập, theo hướng từ đường QL1A vào khu công nghiệp L xác định như sau:

- Nơi xảy ra tai nạn là ngã tư, trước ngã tư có đèn chớp vàng.
- Đường NA1 (đường xe ô tô 60H – 096.94 di chuyển): Mặt đường nhựa, rộng 22m, có dây phân cách, phân chia hai chiều đường, mỗi chiều rộng 11,0m, có vạch sơn phân thành 3 làn đường. Trên đường có các biển báo : biển báo đường giao nhau có tín hiệu đèn, biển báo giao nhau với đường không ưu tiên, biển báo người đi bộ.
- Đường số G (đường xe mô tô 94F3 – 1402 di chuyển) : Mặt đường nhựa, không có dây phân cách, có vạch sơn phân chia hai chiều đường, mỗi chiều rộng 11,0m, phân thành 2 làn đường. Trên đường có các biển báo : biển báo đường giao nhau có tín hiệu đèn, biển báo giao nhau với đường ưu tiên, biển báo người đi bộ sang ngang.
- Vị trí xe ô tô tải biển số 60H – 046.96 sau tai nạn đầu xe hướng về phía đường số E. T3 bánh xe trước bên phải cách mép đường 3,45m, tâm bánh xe sau bên phải cách mép đường 3,20m.
- Vị trí xe mô tô biển số 94F3 – 1402 sau tai nạn nằm ngay ngã tư, cách trụ đèn số 01 là 15,3m. T3 bánh trước xe cách mép đường 5,3m. T3 bánh sau xe cách mép đường 4,20m
- Vết cày do xe mô tô tạo trên mặt đường, dài 13,1m. Đầu vết cày cách mép đường 5,60 m, cuối vết cày là vị trí xe mô tô.
- Vết chà tại hiện trường dài 0,60m, đầu vết chà cách xe mô tô 3,7m, cách mép đường 3,3m, cuối vết chà là máu của nạn nhân, cách mép đường 2,1m.

Tại biên bản khám nghiệm xe ô tô tải biển số 60H – 096.94, có các dấu vết liên quan đến vụ tai nạn như sau: Biển số xe phía trước cong vênh rời khỏi vị trí ban đầu; Đèn tín hiệu, đèn sương mù bên trái phía trước bể vỡ rời khỏi xe; Cản trước ở giữa đầu xe có vết móp thụng về sau kích thước 60x10cm, cách mặt đất 50cm; ...

Biên bản khám nghiệm xe mô tô biển số 94F3-1402 thể hiện: Xe hư hỏng biến dạng hoàn toàn, đèn chiếu sáng, đèn tín hiệu bể vỡ hoàn toàn, tay điều khiển cong vênh; bánh xe phía trước, yên xe, lốc máy rời khỏi xe, bình xăng thụng móp rời khỏi vị trí ban đầu;....

Bản kết luận giám định tư pháp số 356/TTĐKXCG ngày 19/06/2023 của Trung tâm đăng kiểm xe cơ giới thuộc Sở Giao thông Vận tải tỉnh Đ, đối với xe tải mang biển số 60H

– 096.94 kết luận: căn cứ vào biên bản khám nghiệm phương tiện khi kiểm tra thì trước khi xảy ra tai nạn, phương tiện đạt an toàn và đủ điều kiện an toàn kỹ thuật khi tham gia lưu thông

Tại kết luận giám định số 1276/KLGD – KTHS ngày 17/07/2023, **Phòng K Công an tỉnh Đ** kết luận :

- Phía trước bên trái của xe ô tô mang biển số 60H-096.94 (dấu vết trượt xước, nứt vỡ, biến dạng tại các chi tiết phía trước bên trái: cản trước mất sơn màu trắng và dính chất màu đỏ, cụm đèn chiếu sáng và đèn tín hiệu, đèn sương mù, ca lăng, biển số) có cùng chiều từ trước ra sau; phù hợp va chạm với bên phải của xe mô tô biển số 94F3-1402 (dấu vết trượt xước, nứt vỡ, biến dạng tại các chi tiết bên phải: vành chắn bùn mất sơn màu đỏ và dính chất màu trắng, vành bánh trước, cụm tay cầm lái, tay thắng, yếm chắn gió, ốp nhựa đầu xe, cụm đồng hồ điều khiển, ốp sườn mất sơn màu đỏ và dính chất màu trắng, cụm động cơ gây khởi xe, bình nhiên liệu, thắng chân, ống xả) có cùng chiều từ phải qua trái. Đây cũng là vùng va chạm đầu tiên giữa hai phương tiện.

- Dấu vết trượt xước, mài mòn tại các chi tiết bên trái: vành chắn bùn, ốp nhựa đầu xe, đầu tay cầm lái, đầu tay thắng, yếm chắn gió, bình nhiên liệu, ốp sườn, thanh nâng, đèn tín hiệu sau của xe mô tô biển số 94F3-1402 có cùng chiều từ trái qua phải; phù hợp va chạm mặt đường.

Theo kết luận giám định số 4036/KL – KTHS ngày 25/08/2023, Phân viện Khoa học Hình sự tại thành phố Hồ Chí Minh kết luận: Tốc độ cao nhất của xe ô tô biển số 60H-096.94 tại thời điểm 13:31:10 (13 giờ 31 phút 10 giây) ngày 11/6/2023 (thời điểm ngay trước khi xảy ra tai nạn) là 55 km/h (kilomet/giờ).

Bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 1203/KLGD – PC09, ngày 10/07/2023, của **Phòng K Công an tỉnh Đ** kết luận nguyên nhân tử vong của anh **Lý Minh P** : Chấn thương sọ não nặng xuất huyết màng não mềm, dập – xuất huyết não, nứt xương hộp sọ.

Sau khi tai nạn xảy ra, bị cáo và đại diện **Công ty T4** đã thực hiện bồi thường cho gia đình bị hại số tiền 155.000.000đ (Một trăm năm mươi năm triệu đồng), đại diện hợp pháp của bị hại đã bãi nại về trách nhiệm hình sự cho bị cáo và không yêu cầu thêm.

Vật chứng thu giữ:

- 01 (một) giấy phép lái xe hạng C số 790181140263 do **Sở Giao thông vận tải thành phố C** cấp ngày 25/7/2018 mang tên **Nguyễn Trần Quốc H**. 01 (một) xe ô tô biển số 60H - 096.94. 01 (một) xe mô tô biển số 94F3-1402.

Tại Cáo trạng số 31/CT-VKS-LK ngày 20 tháng 02 năm 2024 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Long Khánh, truy tố bị cáo **Nguyễn Trần Quốc H** về tội: “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự năm 2015 (Sửa đổi, bổ sung năm 2017).

Tại phiên tòa, Kiểm sát viên luận tội, giữ nguyên quan điểm truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng các điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65; điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự năm 2015 (Sửa đổi, bổ sung năm 2017), xử phạt bị cáo mức án từ 01 năm đến 01 năm 06 tháng tù nhưng cho hưởng án treo.

Bị cáo nói lời sau cùng như sau: Bị cáo rất ân hận về hành vi của mình, bị cáo mong Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về thủ tục tố tụng: Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra **Công an thành phố L**, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Long Khánh, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo, đại diện hợp pháp của bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về tội danh và khung hình phạt: tại phiên tòa xác định được vào khoảng 13 giờ 31 phút, ngày 11/6/2023, **Nguyễn Trần Quốc H** điều khiển xe ô tô mang biển số 60H-096.94 lưu thông trên đường NA1 theo hướng QL1A đi **khu công nghiệp L**, khi đi đến đoạn đường giao nhau giữa đường NA1 và **đường số G thuộc ấp A, xã B, thành phố L** đã va chạm với xe mô tô biển số 94F3-1402 do anh **Lý Minh P** điều khiển đang đi từ đường số 07 đi ra đường NA1 để băng qua đường. Hậu quả anh **P** bị thương nặng và tử vong vào lúc 13 giờ 40 ngày 11 tháng 06 năm 2023 tại **Bệnh viện Đ, tỉnh Đồng Nai**.

Căn cứ vào lời khai bị cáo trong quá trình điều tra và tại phiên tòa, căn cứ vào sơ đồ hiện trường, biên bản khám nghiệm hiện trường, bản ảnh hiện trường cùng các tài liệu chứng cứ khác thể hiện: đoạn đường xảy ra tai nạn là ngã tư giao nhau giữa đường NA1 (đường xe ô tô 60H – 096.94 di chuyển) với **đường số G** (đường xe mô tô 94F3 – 1402 di chuyển), trước ngã tư có đèn chớp vàng, trên đường NA1 có các biển báo: biển báo đường giao nhau có tín hiệu đèn, biển báo giao nhau với đường không ưu tiên, biển báo người đi bộ và biển báo tốc độ 50km/h. Trên **đường số G** có các biển báo: biển báo đường giao nhau có tín hiệu đèn, biển báo giao nhau với đường ưu tiên, biển báo người đi bộ sang ngang.

Tại kết luận giám định số 4036/KL – KTHS ngày 25/08/2023, Phân viện Khoa học Hình sự tại thành phố Hồ Chí Minh kết luận: Tốc độ cao nhất của xe ô tô biển số 60H-096.94 tại thời điểm 13:31:10 (13 giờ 31 phút 10 giây) ngày 11/6/2023 (thời điểm ngay trước khi xảy ra tai nạn) là 55 km/h (kilomet/giờ).

Như vậy, lỗi trong việc gây ra tai nạn là do bị cáo lưu thông trên đường có biển báo nguy hiểm, biển báo cấm nhưng thiếu quan sát, điều khiển xe với tốc độ hơn 50km/h và không giảm tốc độ đến mức có thể dừng lại một cách an toàn, dẫn đến gây tai nạn chết người cho anh **Lý Minh P**. Hành vi của bị cáo đã vi phạm quy định tại khoản 1 Điều 12 Luật giao thông đường bộ năm 2008 và khoản 1 Điều 5 Thông tư liên tịch số 31/2019/TT-BGTVT ngày 29/8/2019 của **Bộ G** quy định về tốc độ và khoảng cách an toàn của xe cơ giới, xe máy chuyên dùng tham gia giao thông đường bộ. Hành vi của bị cáo đã phạm vào tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự 2015 (sửa đổi bổ sung 2017).

[3] Đối với anh **Lý Minh P**: vào thời điểm xảy ra tai nạn, anh **P** điều khiển xe ở **Đường số G**, là đường không ưu tiên nhưng thiếu quan sát, không nhường đường cho xe đang lưu thông trên đường ưu tiên, không giảm tốc độ, không làm chủ tay lái dẫn đến va chạm với xe của bị cáo, đã vi phạm quy định tại khoản 3 Điều 24 Luật giao thông đường bộ và khoản 1 Điều 5 Thông tư liên tịch số 31/2019/TT-BGTVT ngày 29/8/2019 của **Bộ G** quy định về tốc độ và khoảng cách an toàn của xe cơ giới, xe máy chuyên dùng tham gia giao thông đường bộ.

[4] Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến trật tự công cộng, an toàn giao thông đường bộ, đã xâm phạm đến tính mạng của người khác được pháp luật bảo vệ.

[5] Về nhân thân: bị cáo có nhân thân tốt, chưa tiền án tiền sự.

[6] Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; đã bồi thường thiệt hại và được đại diện hợp pháp của bị hại bãi nại. Đây là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại các điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015.

[7] Như đã nhận định ở trên, đây là vụ tai nạn giao thông do có lỗi hỗn hợp của bị cáo và người bị hại, bị cáo có nhân thân tốt, có nhiều tình tiết giảm nhẹ, có nơi cư trú rõ ràng, có khả năng tự cải tạo, giáo dục. Do đó, Hội đồng xét xử xét thấy không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội mà cần áp dụng Điều 65 Bộ luật Hình sự năm 2015, xử phạt tù nhưng cho bị cáo được hưởng án treo, giao bị cáo cho chính quyền địa phương giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách là đủ nghiêm, tạo điều kiện cho bị cáo tiếp tục lao động để cống hiến cho gia đình và xã hội, đồng thời cũng thể hiện sự khoan hồng của pháp luật.

[8] Về trách nhiệm dân sự: Quá trình điều tra, bị cáo và đại diện Công ty T4 đã thực hiện bồi thường cho đại diện hợp pháp của bị hại số tiền 155.000.000đ (Một trăm năm mươi năm triệu đồng). Đại diện hợp pháp của bị hại không có yêu cầu gì khác, nên không xem xét.

[9] Về vật chứng:

Xe ô tô biển số 60H - 096.94 là tài sản hợp pháp của bà Hoàng Thị Mai T2 nên Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố L trao trả cho chủ sở hữu là phù hợp với quy định của pháp luật.

Xe mô tô biển số 94F3-1402 do ông Lý Ngọc T1 (cha ruột của bị hại) mua lại của người khác, hiện chưa có kết quả xác minh của Cơ quan cảnh sát điều tra công an thành phố L, nên tiếp tục tạm giữ xử lý sau.

Đối với giấy phép lái xe hạng C số 790181140263 do Sở Giao thông vận tải Thành phố H cấp ngày 25-7-2018 là giấy tờ hợp pháp của bị cáo, nên trả lại cho bị cáo theo quy định tại khoản 3 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự.

[10] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

[11] Ý kiến của Kiểm sát viên tại phiên tòa về việc đánh giá tính chất, mức độ, hậu quả hành vi phạm tội của bị cáo cũng như đề nghị mức hình phạt là phù hợp với nhận định trên của Hội đồng xét xử, nên chấp nhận.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ Điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017);

Điều 46 Bộ luật hình sự, Khoản 3 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự;

Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội;

1. Tuyên bố bị cáo **Nguyễn Trần Quốc H** phạm tội: “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Xử phạt: bị cáo **Nguyễn Trần Quốc H** 01 (Một) năm tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 02 (Hai) năm tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo **Nguyễn Trần Quốc H** cho Ủy ban nhân dân xã B, thành phố L, tỉnh **Đồng Nai** giám sát, giáo dục bị cáo trong thời gian thử thách. Trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người đó phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo. Trường hợp thực hiện hành vi phạm tội mới thì Tòa án buộc người đó phải chấp hành hình phạt của bản án trước và tổng hợp hình phạt của bản án mới theo quy định tại Điều 56 của Bộ luật Hình sự.

2. Trả lại cho bị cáo Giấy phép lái xe hạng C số 790181140263 do **Sở Giao thông vận tải Thành phố H** cấp ngày 25-7-2018 (hiện đang do Tòa án lưu giữ).

3. Buộc bị cáo phải nộp 200.000đ (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

4. Bị cáo, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan được quyền kháng cáo trong thời hạn 15 (Mười lăm) ngày kể từ ngày tuyên án. Đại diện hợp pháp của bị hại (ông **T1**, bà **H1**) được quyền kháng cáo trong thời hạn 15 (Mười lăm) ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết.

Nơi nhận:

- Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đồng Nai;
- VKSND thành phố Long Khánh;
- CQCSĐT CA thành phố Long Khánh;
- CQTHAHS CA thành phố Long Khánh;
- CCTHADS thành phố Long Khánh;
- Sở Tư pháp tỉnh Đồng Nai;
- Bị cáo, đại diện hợp pháp của bị hại;
- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan;
- Lưu: Hồ sơ vụ án, án văn.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Phạm Thị Vân Khánh

Nơi nhận:

- Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đồng Nai;
- VKSND thành phố Long Khánh;
- CQCSĐT Công an thành phố Long Khánh;
- CQTHAHS Công an thành phố Long Khánh;
- Chi cục THADS thành phố Long Khánh;
- Sở Tư pháp tỉnh Đồng Nai;
- Bị cáo, đại diện hợp pháp của bị hại;
- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan;
- Lưu: Hồ sơ vụ án, án văn.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Lê Đăng Tổ

HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM

CÁC HỘI THẨM NHÂN DÂN

THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

